

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2018. október 17.**

# FRANCIA NYELV

## KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2018. október 17. 14:00

### I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 60 perc

















Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

**Cher candidat, chère candidate,**

**Pour bien réussir votre épreuve de compréhension écrite, voici quelques conseils :**

- Lisez attentivement les consignes. 
- Lisez-les plusieurs fois.   
- Lisez attentivement les textes.  
- Écrivez **1 seule** solution à l'endroit indiqué :
  - ✓ dans les cases 
  - ✓ sur les lignes 
  - ✓ entourez la bonne solution 
- La phrase 0 vous servira d'exemple. **0 Exemple**
- Écrivez au stylo. 
- Écrivez lisiblement.  
- Relisez votre travail.   
- Attention au temps ! 
- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! ~~mauvaise réponse~~ bonne réponse

## Bon travail

---

**1. Lisez le texte sur Maël, puis mettez les événements dans l'ordre. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Aujourd'hui, Maël a 17 ans. Quand il était au collège, il a été régulièrement agressé par ses camarades.

« Au début, c'étaient des insultes, puis il y a eu les bousculades dans le couloir et des coups sans raison particulière. » Maël a été victime de harcèlement. Un groupe de cinq élèves l'avait pris pour cible et le harcelait tous les jours. D'autres élèves participaient aussi aux intimidations et violences. « Ça pouvait être n'importe quand. Le matin en arrivant, à la récré, pendant les cours. J'étais traité de tout. C'était brutal : je recevais des coups de poing derrière l'épaule, des coups de pied derrière les genoux... »

Maël souffrait en silence mais il a décidé de n'en parler à personne, même pas à ses parents. « Je ne voulais pas les embêter avec tout ça, leur faire du mal. »

Maël perdait totalement confiance en lui, il se disait qu'il n'arriverait à rien et faisait souvent des crises d'angoisse. Ses résultats scolaires ont commencé un peu à baisser. « Je pense qu'on m'a harcelé si longtemps parce que je ne me suis pas défendu. Ils s'en sont pris à moi au hasard, et comme je n'ai montré aucun signe de défense, ils ont continué », explique-t-il. À la fin de la classe de troisième, Maël a fait une dépression. Sa famille n'a pas compris pourquoi.

Un jour, il a découvert à la télé une jeune fille qui a créé l'association Génération solidaire pour parler du harcèlement à l'école. Elle en avait été victime comme lui. Ça a été le déclic. Après l'avoir contactée, ils ont réalisé ensemble un documentaire sur le harcèlement, qui est diffusé dans les écoles. « Ça m'a permis de m'en sortir, de reprendre confiance en moi. »

L'adolescent va beaucoup mieux aujourd'hui. Il est entré cette année dans une école de cinéma dans le sud de la France, à Perpignan, et il travaille sur un nouveau film consacré au harcèlement. « Comme personne ne réagit à l'école, on a tendance à se dire qu'on doit mériter tout ça. Mais ce n'est pas vrai. Quand ça nous arrive, il faut vraiment en parler à quelqu'un pour que ça change. »

(<http://ptitlibe.liberation.fr>)

A	Les parents de Maël ne comprennent pas pourquoi leur fils a des problèmes psychologiques.
B	Maël et une autre victime font ensemble un petit film sur les agressions à l'école.
C	<b><i>Au collège, les autres élèves agressent Maël.</i></b>
D	Maël travaille sur un autre film sur les agressions, sur le harcèlement à l'école.
E	Maël commence ses études dans une école où il apprend à faire des films.
F	Maël ne dit rien sur les agressions.
G	Maël voit un reportage sur une fille qui lutte contre le harcèlement à l'école.
H	Maël commence à avoir de mauvaises notes.

<b>0</b>	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
<b>C</b>							

**2. Vous avez 17 ans et vous voulez faire des progrès en français. Vous avez donc décidé de partir en France pour un séjour linguistique d'une semaine. Vous allez habiter chez une famille d'accueil. Lisez le document ci-dessous et répondez par *OUI* ou *NON* aux questions que vous vous posez. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

**Conditions générales d'accueil d'étudiants étrangers en famille française**

*Les familles d'accueil s'engagent auprès de notre Institut à :*

- vous accueillir dans les meilleures conditions
- vous intégrer à la vie familiale au maximum
- vous aider dans votre progression en langue française
- vous offrir des petits déjeuners à la française, ou continentaux
- vous offrir la demi-pension le soir (entre 19 h et 20 h 30) : repas variés et complets
- vous donner les draps de lit, les serviettes de toilette et les changer toutes les semaines
- vous proposer une chambre propre et confortable, avec fenêtre, table de travail, armoire
- mettre à votre disposition les clés de l'appartement.

*Mais attention :*

- Les familles ne sont pas obligées de vous proposer un repas le samedi et le dimanche midi. Les petits déjeuners français sont composés de thé, café ou chocolat avec du pain, des biscottes et du beurre, de la confiture, des céréales. Si vous voulez avoir un autre type de petit déjeuner, demandez-le à votre arrivée à la famille d'accueil. Prévenez votre famille si vous décidez de ne pas prendre un repas, mais les repas pris à l'extérieur ne sont pas payés par la famille.
- Leur téléphone n'est pas à votre disposition, sauf pour recevoir des appels ou pour les urgences. Vous pouvez acheter une carte prépayée à utiliser avec n'importe quel téléphone et un code secret.
- Les familles ne sont pas « vos domestiques ». Vous devez ranger votre chambre, faire votre lit et éteindre les lumières. Pour laver votre linge, vous disposez de laveries automatiques dans chaque quartier. Pour le repassage, la famille vous prête le nécessaire.
- Les familles n'ont pas à vous limiter sur la nourriture, les douches ou les bains (à vous de ne pas en abuser...).

*Généralités :*

- Vous êtes libres de sortir et de rentrer aux heures que vous désirez. Pour les mineurs, la famille ou l'hôte français est chargé de faire respecter strictement les heures d'autorisation de sortie précisées par vos parents.
- Après 22 heures, faites attention à ne pas faire de bruit, ne réveillez pas la famille et respectez les voisins.
- Vous n'avez pas le droit d'amener dans la famille un(e) inconnu(e) ou même des amis.

**Tout problème concernant votre hébergement doit être immédiatement signalé au secrétariat d'ALPHA.B. Toute réclamation tardive, à la fin ou après votre séjour n'est pas acceptée. Merci de votre compréhension.**

(<http://www.alpha-b.fr>)

0	<i>Est-ce que j'aurai mon petit déjeuner préparé par ma famille d'accueil pendant la semaine ?</i>	<b>OUI</b>
8.	Est-ce que ma famille doit me donner à manger à 9 heures du soir ?	
9.	Est-ce que je dois apporter mon sac de couchage ?	
10.	Est-ce que je peux demander une omelette pour le petit déjeuner ?	
11.	Si je veux manger en ville, est-ce que ma famille d'accueil doit me donner de l'argent ?	
12.	Est-ce que ma mère peut m'appeler sur le téléphone de la famille d'accueil ?	
13.	Est-ce que c'est moi qui dois faire mon lit ?	
14.	Est-ce que je pourrai avoir un fer à repasser ?	
15.	Est-ce que je pourrai prendre un bain au lieu de prendre une douche le matin ?	
16.	Est-ce que je pourrai rentrer à minuit après avoir rencontré mes amis si ma mère l'a permis et a signé cette permission ?	
17.	Est-ce que je pourrai montrer ma chambre à un camarade de l'école de langues ?	

**3. Dans le monde, on célèbre Halloween de manières différentes. Lisez le texte ci-dessous et dites quelle information correspond à quel pays. Attention ! Certaines affirmations ne correspondent à aucun pays. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

*Halloween aux États-Unis*

Les États-Unis sont le pays qui célèbre le plus Halloween dans le monde. Cette fête, très commerciale, crée presque autant d'enthousiasme que Noël. Les maisons américaines sont très décorées (citrouilles géantes, faux squelettes, maisons hantées...) pour accueillir les enfants venant demander des sucreries, des bonbons.

Mais Halloween n'attire pas seulement les enfants : un Américain sur deux se déguise ce jour-là. D'ailleurs, cette année, le costume le plus porté par les enfants sera un déguisement de super-héros. Les adultes, eux, seront plutôt déguisés en sorcières.

*Halloween en Irlande*

Halloween est une fête très importante en Irlande. C'est d'ailleurs dans ce pays qu'elle a été inventée, il y a plus de 2 000 ans. À l'origine, les Celtes célébraient chaque année le début de l'hiver le 31 octobre. Ils allumaient alors de grands feux et se déguisaient en monstres pour chasser les mauvais esprits. Aujourd'hui, Halloween est toujours beaucoup fêtée en Irlande : des feux d'artifice sont tirés dans tout le pays. Et un immense défilé costumé est organisé dans les rues de Dublin, la capitale de l'Irlande.

*La fête des Morts au Mexique*

Au Mexique, on ne célèbre pas vraiment Halloween, mais « la fête des Morts » les 1<sup>er</sup> et 2 novembre. C'est un rendez-vous très joyeux qui célèbre les défunts : selon la tradition mexicaine, ces jours-là, les morts reviennent chez eux... faire la fête ! Et pour cela, les familles préparent leurs maisons pour les accueillir. Les Mexicains installent alors des autels avec des photos de leurs morts et jouent de la musique. Ils se déguisent et se maquillent aussi le visage en squelette, et défilent dans les rues, comme pendant le carnaval.

([www.ljourlactu.com](http://www.ljourlactu.com))

		Les États-Unis	L'Irlande	Le Mexique	Aucun
<b>0</b>	<b><i>On y prépare des décorations dans ou sur les maisons.</i></b>	<b>X</b>		<b>X</b>	
18.	C'est là qu'Halloween est née.				
19.	Cette fête y est encore plus importante que Noël.				
20.	C'est le pays où Halloween est la plus importante.				
21.	Les gens y mettent des costumes.				
22.	Les enfants y passent de maison en maison pour recevoir des gâteaux, du chocolat.				
23.	On y mange des citrouilles géantes.				
24.	Halloween y est célébrée seulement par les enfants.				
25.	Les gens se maquillent pour ressembler aux morts.				
26.	C'est une fête très triste.				

		jó megoldások		pontszám	
		max.	elért	max.	elért
<b>I. Olvasott szöveg értése</b>	1. feladat	<b>7</b>			
	2. feladat	<b>10</b>			
	3. feladat	<b>9</b>			
	<b>Összesen:</b>	<b>26</b>			

\_\_\_\_\_ dátum

\_\_\_\_\_ javító tanár

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		

\_\_\_\_\_ dátum

\_\_\_\_\_ dátum

\_\_\_\_\_ javító tanár

\_\_\_\_\_ jegyző

**Megjegyzések:**

- Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2018. október 17.**

# FRANCIA NYELV

## KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

**2018. október 17. 14:00**

### II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 30 perc

















Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

**Cher candidat, chère candidate,**

**Pour bien réussir votre épreuve écrite, voici quelques conseils :**

- Lisez attentivement les consignes. 
- Lisez-les plusieurs fois.   
- Lisez attentivement les textes.  
- Écrivez **1 seule** solution à l'endroit indiqué :
  - ✓ dans les cases 
  - ✓ sur les lignes 
  - ✓ entourez la bonne solution 
- La phrase 0 vous servira d'exemple. **0 Exemple**
- Écrivez au stylo. 
- Écrivez lisiblement.  
- Relisez votre travail.   
- Attention au temps ! 
- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! ~~mauvaise réponse~~ bonne réponse

# Bon travail



**1. Lisez le témoignage de Marie. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Je/ J' \_\_\_ 0 \_\_\_ (faire) des colonies de vacances de mes 8 à mes 18 ans. De ma première colo, je me souviens surtout du départ.

Je/j' \_\_\_ 1 \_\_\_ (avoir) donc 8 ans, et je/j' \_\_\_ 2 \_\_\_ (être) très attachée à ma maman. Un jour, elle \_\_\_ 3 \_\_\_ (me proposer) d'aller en colo pour neuf jours. Je/J' \_\_\_ 4 \_\_\_ (dire) oui tout d'abord, car c'était la première fois que j'allais voir la montagne. Cependant, quand ça a été effectivement le moment de quitter ma mère, là, je/j' \_\_\_ 5 \_\_\_ (commencer) à crier et à pleurer, alors que les autres enfants \_\_\_ 6 \_\_\_ (être) parfaitement calmes. Ma maman \_\_\_ 7 \_\_\_ (partir) et je/j' \_\_\_ 8 \_\_\_ (rester) toute seule et j'ai pleuré. Heureusement, des petites filles \_\_\_ 9 \_\_\_ (venir) me voir, elles \_\_\_ 10 \_\_\_ (se présenter) et nous \_\_\_ 11 \_\_\_ (aller) jouer toutes ensemble. Après ça, la colo s'est super bien passée.

Après cette première fois, je partais en colo chaque année : pour trois semaines en août et pour neuf jours en hiver.

(www.madmoizelle.com)

- 0 ai fait
1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_

2. Choisissez la bonne réponse. La réponse 0 vous servira d'exemple.

*Prévoir le temps*

Avant que la météo n'existe, les hommes voulaient déjà prévoir le temps, car leur vie \_\_\_\_ 12 \_\_\_\_ dépendait souvent. Les paysans, les marins et les montagnards n'avaient pas d'instrument, mais ils observaient \_\_\_\_ 0 \_\_\_\_ sortes de signes : la couleur du ciel, la chaleur, la direction du vent ou la forme des nuages. Bien sûr, ils pouvaient \_\_\_\_ 13 \_\_\_\_ tromper.

Aujourd'hui, les agriculteurs, les marins, les pilotes d'avion ont toujours besoin de connaître le temps qu'il fera, mais pas \_\_\_\_ 14 \_\_\_\_ seulement. Nous nous \_\_\_\_ 15 \_\_\_\_ intéressons aussi parce que nous voulons planifier nos activités ou choisir nos vêtements. Mais la manière de prévoir le temps a bien changé.

Tout là-haut, à 36 000 km, un satellite surveille notre planète et la couche d'air \_\_\_\_ 16 \_\_\_\_ entoure : l'atmosphère. \_\_\_\_ 17 \_\_\_\_ trente minutes, il envoie une sorte de photographie de la Terre.

Sur Terre, les stations d'observation donnent aussi des informations très importantes. Ce sont toutes ces informations \_\_\_\_ 18 \_\_\_\_ permettent de mettre au point le bulletin météo diffusé à la télévision.

(www.iletaitunehistoire.com)

12. A y  
B en  
C lui  
D les
- 0 A tout  
B tous  
**C toutes**  
D chaque
13. A le  
B y  
C en  
D se
14. A leur  
B leurs  
C eux  
D les
15. A y  
B en  
C lui  
D l'
16. A dont il  
B qui  
C que l'  
D qui l'
17. A Toute  
B Toutes les  
C Tous les  
D Tous
18. A qui  
B que  
C où  
D dont





		jó megoldások		pontszám	
		max.	elért	max.	elért
<b>II. Nyelvhelyesség</b>	1. feladat	<b>11</b>			
	2. feladat	<b>7</b>			
	3. feladat	<b>7</b>			
	<b>Összesen:</b>	<b>25</b>		<b>18</b>	

\_\_\_\_\_

dátum

\_\_\_\_\_

javító tanár

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

\_\_\_\_\_

dátum

\_\_\_\_\_

dátum

\_\_\_\_\_

javító tanár

\_\_\_\_\_

jegyző

**Megjegyzések:**

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



# FRANCIA NYELV

## KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2018. október 17. 14:00

### III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

- Cher candidat, vous allez passer l'épreuve de compréhension orale.
- L'épreuve est composée de trois textes. Vous entendrez chaque texte deux fois.  
Vous avez reçu un cahier avec les exercices à faire.
- Chaque texte commencera et finira par une musique suivie de la consigne.
- Vous aurez, par la suite, un peu de temps pour lire les questions.
- Puis, vous écouterez le texte une première fois.
- Vous aurez, de nouveau, un peu de temps pour étudier les questions et pour y répondre.
- Puis, vous écouterez le texte une deuxième fois.
- La deuxième écoute sera entrecoupée de pauses.
- Vous aurez, à la fin, un peu de temps pour vérifier vos réponses.
- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes!
- L'épreuve durera 30 minutes.

**1. Vous allez entendre une interview avec Laetitia. Avant les écoutes, lisez les questions. Ensuite vous entendrez le texte deux fois. Répondez aux questions. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

**0** *Où Laetitia a-t-elle passé ses vacances ?*

***En Tunisie.***

---

1. Pourquoi est-elle partie en Tunisie ?

---

2. Quel moyen de transport a-t-elle pris pour y aller ?

---

3. Dans quelle ville a-t-elle habité en Tunisie ?

---

4. Qu'est-ce qu'on peut voir de la terrasse du *Café des Délices* ?

---

5. Qu'est-ce qu'elle a acheté au souk ?

---

6. Comment était la météo pendant son séjour ?

---

7. Le mode de vie des Tunisiens est-il très différent de celui des Français ?

---

8. Est-ce qu'on peut s'exprimer librement en Tunisie ?

---

9. Pourquoi était-elle triste de retourner en France ?

---

**2. Vous allez entendre la présentation de trois candidats à la télé-réalité Nouvelle Star. Avant les écoutes, lisez les affirmations. Ensuite, vous entendrez le texte deux fois. Qui dit quoi ? Mettez une croix dans la bonne case. Attention ! Une affirmation peut correspondre à plusieurs personnes. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

	Eto	Clara	Blend'Art
<b>0</b> <i>N'habite pas en France Métropolitaine.</i>	<b>X</b>		
10. Sa profession est en relation avec la musique.			
11. Son amour pour la musique vient de sa famille.			
12. A déjà gagné des concours.			
13. Regardait <i>Nouvelle Star</i> en famille.			
14. Joue d'un instrument de musique.			
15. Sa famille l'aide beaucoup dans sa carrière de musicien(ne).			
16. Habite à la campagne.			
17. Fréquente encore le lycée.			

**3. Vous allez entendre une interview avec Alexia qui a passé son stage en Chine. Avant les écoutes, lisez les affirmations. Ensuite, vous entendrez le texte deux fois. Mettez un V pour les affirmations vraies et un F pour les fausses. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

*0 La ville de Tianjin où elle a passé son stage est une grande ville.*

18. Elle a travaillé comme directrice dans une entreprise.

19. Elle a habité dans une famille d'accueil.

20. Pendant son stage, elle n'a pas eu la possibilité d'apprendre le chinois.

21. Les Chinois ne sortent plus après le travail, ils préfèrent rester chez eux le soir.

22. À Tianjin les transports en commun ne sont pas très développés.

23. Elle a fait des excursions dans les environs de la ville de Tianjin.

24. Dans cette région de la Chine, il fait chaud pendant toute l'année.

25. Dans cette région de la Chine, il pleut rarement.





		jó megoldások		pontszám	
		max.	elért	max.	elért
<b>III. Hallott szöveg értése</b>	1. feladat	<b>9</b>			
	2. feladat	<b>8</b>			
	3. feladat	<b>8</b>			
	<b>Összesen:</b>	<b>25</b>		<b>33</b>	

\_\_\_\_\_ dátum

\_\_\_\_\_ javító tanár

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

\_\_\_\_\_ dátum

\_\_\_\_\_ dátum

\_\_\_\_\_ javító tanár

\_\_\_\_\_ jegyző

**Megjegyzések:**

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2018. október 17.**

# FRANCIA NYELV

## KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

**2018. október 17. 14:00**

### IV. Íráskészség

Időtartam: 60 perc















Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

**Cher candidat, chère candidate,**

**Pour bien réussir votre épreuve de production écrite, voici quelques conseils :**

- Vous pouvez utiliser votre dictionnaire. 
- Lisez attentivement les consignes. 
- Lisez bien la lettre ou les documents.   
- N'oubliez aucun élément demandé.
- Vous pouvez écrire un brouillon si vous le voulez. (Attention au temps !)  
- Écrivez au stylo. 
- Écrivez lisiblement.  
- Relisez votre travail.   
- Respectez le nombre de mots. 

(Si la longueur du texte créé diffère considérablement de celle indiquée dans la consigne cela pourra entraîner une perte de points.)

- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! ~~mauvaise réponse~~ bonne réponse



---

---

---

---

---

--	--	--	--	--







	1. feladat		2. feladat		Összesen	
	max.	elért	max.	elért	max.	elért
<b>IV. Íráskészség</b>	A feladat teljesítése, szöveg hosszúsága	4		5		
	Szövegalkotás, hangnem	4		4		
	Szókincs, kifejezésmód	4		4		
	Nyelvtan, helyesírás	4		4		
	<b>Összesen:</b>	<b>16</b>		<b>17</b>		<b>33</b>

\_\_\_\_\_

dátum

\_\_\_\_\_

javító tanár

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

\_\_\_\_\_

dátum

\_\_\_\_\_

dátum

\_\_\_\_\_

javító tanár

\_\_\_\_\_

jegyző